Universidad Europea del Atlántico

GUÍA DOCENTE 2026-2027

DATOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA:	Lengua y Comunicación II
PLAN DE ESTUDIOS:	Traducción y Enseñanza de Lenguas
FACULTAD:	Ciencias Sociales y Humanidades
CARÁCTER DE LA ASIGNATURA:	Básica
ECTS:	6
CURSO:	Primero
SEMESTRE:	Segundo
IDIOMA EN QUE SE IMPARTE:	Castellano
PROFESORADO:	Dr. Rubén Pérez García
DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO:	ruben.perez@uneatlantico.es

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

REQUISITOS PREVIOS:

No aplica.

CONTENIDOS:

Tema 1. Tipos y secuencas textuales

1.1. ¿Qué es un texto?

1.2. Géneros discursivos y tipos textuales

1.3. Secuencias textuales

Tema 2. Secuencias descriptiva y expositiva

2.1. Textos y tipologías

2.2. La descripción

2.3. Exponer información

Tema 3. Secuencia instructiva

3.1. Función y elementos pragmáticos del discurso instruccional

3.2. Estructura del discurso instruccional

3.3. secuencias del discurso instruccional

Tema 4. Secuencia narrativa

4.1. El lugar de la narración en la comunicación

4.2. ¿Qué es la narración?

4.3. Características lingüísticas de los textos narrativos

Tema 5. Secuencia argumentativa

5.1. ¿Qué es argumentar?

5.2. Elementos que operan en la argumentación

5.3. La argumentación textual escrita y oral

5.4. Otros elementos de la argumentación

Tema 6. Géneros textuales y comunicades de práctica discursiva

6.1. Clasificar los textos: un propósito ambicioso

6.2. Los géneros discursivos en su ámbito de comunicación: las comunidades discursivas

6.3. Géneros y competencia comunicativa

Tema 7. Monografía, artículo científico, resumen

7.1. Los géneros discursivos en la universidad

7.2. La monografía y el artículo científico

7.3. Caracterización del resumen

Tema 8. Géneros periodísticos

8.1. Los géneros periodísticos

8.2. Géneros informativos e interpretativos

8.3. Géneros de opinión

8.4. Lenguaje periodístico: noticia, entrevista, videoblog

8.5. Lengua y medios de comunicación orales

Tema 9. Entorno laboral: currículums y cartas de motivación

9.1. Inspiración. ¿Cómo se escribe un CV?

9.2. Los datos y el caso de Linkedin

9.3. Las cartas de motivación

Tema 10. Géneros de la red

10.1. Del papel a la pantalla

10.2. ¿Géneros digitales?

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

RESULTADOS DEL PROCESO DE FORMACIÓN Y DE APRENDIZAJE:

En esta asignatura se espera que los alumnos alcancen los siguientes resultados de aprendizaje:

RAC1. Explicar y analizar el funcionamiento de la lengua, ya sea propia o extranjera, para la resolución de tareas pertenecientes al ámbito de la traducción y la enseñanza de lenguas TIPO: Conocimientos o contenidos.

RAH9. Aplicar en el proceso formativo del grado estrategias de aprendizaje relacionadas con su ámbito de estudio

RAH15. Analizar situaciones y hechos comunicativos con el nivel de detalle necesario para resolver problemas lingüísticos, traductológicos y relacionados con la enseñanza de lenguas.

RACO24. Resolver tareas lingüísticas, de traducción y de enseñanza de lenguas mediante el empleo eficaz de los recursos necesarios para la búsqueda y la gestión de la información y la documentación.

RACO27. Organizar y planificar adecuadamente el trabajo derivado de la realización de tareas académicas y profesionales relacionadas con los estudios del grado.

RACO28. Trabajar de forma individual y en grupo (incluso en equipos interdisciplinares) para la resolución de las tareas académicas y profesionales relacionadas con los estudios.

METODOLOGÍAS DOCENTES Y ACTIVIDADES FORMATIVAS

METODOLOGÍAS DOCENTES:

En esta asignatura se ponen en práctica diferentes metodologías docentes con el objetivo de que los alumnos puedan obtener los resultados de aprendizaje definidos anteriormente:

- **En la elaboración de proyectos**: Método de enseñanza-aprendizaje en el que los estudiantes llevan a cabo la realización de un proyecto en un tiempo determinado para resolver un problema o abordar una tarea mediante la planificación, diseño y realización de una serie de actividades, y todo ello a partir del desarrollo y aplicación de aprendizajes adquiridos y del uso efectivo de recursos
- **En el trabajo cooperativo / en grupo**: Enfoque interactivo de organización del trabajo en el aula en el cual los alumnos son responsables de su aprendizaje y del de sus compañeros en una estrategia de corresponsabilidad para alcanzar metas e incentivos grupales.
- **En el trabajo autónomo:** Enfoque formativo que tiene como fin que el alumno se responsabilice de su propio proceso de aprendizaje y sepa gestionarlo de manera autónoma.
- **En el método expositivo**: Método tradicional que consiste en que el profesor expone y transmite los contenidos de la asignatura.

- **En el enfoque comunicativo**: Enfoque de enseñanza y aprendizaje de lenguas que está orientado a la acción y tiene como fin último capacitar al alumno para que sea capaz de comunicarse de forma real (en la vertiente oral y escrita) con hablantes de una lengua extranjera.

ACTIVIDADES FORMATIVAS:

A partir de las metodologías docentes especificadas anteriormente, en esta asignatura, el alumno participará en las siguientes actividades formativas:

Actividades formativas	Horas	% Presencialidad
Clases expositivas	7,5	100 %
Clases prácticas	15	100 %
Seminarios y talleres	15	100 %
Supervisión de actividades	7,5	100 %
Tutorías (individual / en grupo)	7,5	100 %
Preparación de clases	15	0 %
Estudio personal y lecturas	30	0 %
Elaboración de trabajos	30	0 %
Trabajo en campus virtual	15	0 %
Actividades de evaluación	7,5	100 %

El primer día de clase, el profesor proporcionará información más detallada al respecto.

En cumplimiento con las medidas institucionales de garantía de la calidad académica y trazabilidad de la autoría, se destinará un mínimo del 10 % de las horas lectivas de la asignatura a la realización, supervisión y seguimiento de trabajos, actividades prácticas u otras actividades evaluables que requieran evidencias del proceso de aprendizaje del estudiantado.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

CONVOCATORIA ORDINARIA:

En la convocatoria ordinaria de esta asignatura se aplican los siguientes instrumentos de evaluación

Actividades de evaluación		Ponderación
Evaluación continua	Actividades prácticas: - Individual I (5 %) - Individual II (10 %) - Individual III (10 %)	25 %
	Prueba parcial	20 %
	Interés y participación	5 %
Evaluación final	Examen final	50 %

La calificación del instrumento de la evaluación final (tanto de la convocatoria ordinaria como de la extraordinaria, según corresponda) **no podrá ser inferior, en ningún caso, a 4,0 puntos** (escala 0 a 10) para aprobar la asignatura y consecuentemente poder realizar el cálculo de porcentajes en la calificación final.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

La convocatoria extraordinaria tendrá lugar durante el mes de julio (consúltese el calendario académico fijado por la universidad). Esta consistirá en la realización de un examen final con un valor del 50 % de la nota final de la asignatura. El resto de la nota se complementará con la calificación obtenida en la evaluación continua de la convocatoria ordinaria.

NOTA: Queda terminantemente prohibido en ambas convocatorias el uso de cualquier tipo de herramienta o recurso no explícitamente autorizado. A la mera sospecha de haber utilizado alguno de estos recursos o herramientas se le dará el mismo tratamiento que en el caso de plagio y, a tal efecto, se aplicará la sanción pertinente especificada en el Reglamento académico y del alumno.

RÉGIMEN DE USO DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN LAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN

Esta asignatura se rige por el Protocolo de Medidas para Garantizar la Calidad y la Integridad Académicas de UNEATLANTICO, en lo relativo al uso de herramientas de inteligencia artificial en actividades académicas y evaluativas.

Para cada actividad de evaluación, el régimen de uso de IA aplicable y el sistema de trazabilidad de autoría requerido se especificarán expresamente en el enunciado correspondiente a dicha actividad.

El incumplimiento de las condiciones establecidas en el enunciado de la actividad de evaluación dará lugar a la aplicación del régimen de sanciones previsto en el Reglamento Académico del Alumno.

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS DE REFERENCIA GENERALES

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA:

Las siguientes referencias son de consulta obligatoria:

Férriz, C.; Mateo, M.; Antúnez, A. y Yúfera, I. (2015). *Lengua española y comunicación II*. Material didáctico propio de la institución.

Montolío, E. (2014). *Manual práctico de escritura académica*. Ariel.

Montolío, E. (2020). *Cosas que pasan cuando conversamos*. Ariel.

Moreno Fernández, F. (2024). *Así nos comunicamos en sociedad.* Ediciones Complutense.

Rivas, M. (2000). *Vidas escritas*. Alfaguara.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Las siguientes referencias no se consideran de consulta obligatoria, pero su lectura es muy recomendable para aquellos estudiantes que quieran profundizar en los temas que se abordan en la asignatura.

Bassols, M. y Torrent, A. M. (1996). *Modelos textuales. Teoría y práctica*. Octaedro.

Bhatia, V. K. (1993). *Analyzing Genre: Language Use in Professional Settings*. Longman.

Cabré, T. y Gómez de Enterría, J. (2006). *La enseñanza de los lenguajes de especialidad. La simulación global*. Gredos.

Calsamiglia, H. y Tusón, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Ariel.

Cassany, D. (1995). *La cocina de la escritura*. Anagrama.

Castellà, J. M. (1992). *De la frase al text*. Empúries.

Ochs, E. y Capps, L. (2001). *Living narrative: Creating lives in everyday storytelling*. Harvard University Press.

Serrano, S. (2004). *El regalo de la comunicación*. Anagrama.

Slafer, G.A. (2009). ¿Cómo escribir un artículo científico? *Revista de investigación en Educación*, *Nº 6*, 124-132.

http://webs.uvigo.es/reined/ojs/index.php/reined/article/view/59

Tascón, M. (Dir.) (2012). *Escribir en Internet*. Guía para los nuevos medios y las redes sociales. Galaxia Gutemberg/Fundéu BBVA.

Vega Reñón, L. (2003). *Si de argumentar se trata*. Montesinos.

WEBS DE REFERENCIA:

http://cvc.cervantes.es/lengua/voces_hispanicas/

http://web.frl.es/CORPES/view/inicioExterno.view;jsessionid=356295AE5B3047EC1B27AA5AD7BF98E7

http://dialects.its.uiowa.edu/

http://www.fundeu.es/

http://www.rae.es/

http://soundsofspeech.uiowa.edu/

http://dialectos.osu.edu/

OTRAS FUENTES DE CONSULTA:

No aplica.